

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY	
TOM	I/II
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	<b>Poprawa efektywności energetycznej budynku nr 6 – gospodarczo-garażowego Szpitala Miejskiego św. Jana Pawła II w Elblągu w lokalizacji przy ul. Komeńskiego 35, działka nr ewid. 54/6 w obrębie 17</b>
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	ul. Komeńskiego 35 82-300 Elbląg
KATEGORIA OBIEKTU	XI
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Jednostka ewidencyjna: m. Elbląg Obręb ewidencyjny: Elbląg Działka nr ew.: 54/6
IDENTYFIKATOR DZIAŁKI	286101_1.0017.54/6
INWESTOR	Szpital Miejski św. Jana Pawła II w Elblągu ul. Komeńskiego 35 82-300 Elbląg

IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH		ZAKRES OPRACOWANIA	PODPIS
<i>Projektant główny:</i> mgr inż. arch. Sławomir Koń	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej <b>A – 131/90</b>	04.2025r.	Architektura	
<i>Sprawdzający:</i> mgr inż. arch. Barbara Koń	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej <b>A – 140/01</b>	04.2025r.	Architektura	

Rzeszów, 04.2025r.

# SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

I.DOKUMENTY ZŁĄCZONE DO PROJEKTU II. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW .....	2
OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW .....	3
II. OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO .....	8
OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO .....	8
1. Rodzaj i kategoria obiektu.....	8
2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego. ....	8
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna .....	9
4. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego – bez zmian .....	10
5. Sposób posadowienia i opis rozwiązań budowlanych .....	10
6. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych. ....	11
7. Parametry techniczne charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie. ....	11
8. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego.....	12
9. Zabezpieczenie przeciwpożarowe budynku .....	13
10. Roboty wykończeniowe.....	13
11. Warunki gruntowo-wodne .....	13
12. Uwagi odnośnie wykonawstwa.....	14
III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA	
Rzut parteru.....	A.1
Rzut parteru – okna nad wrotami .....	A.2
Rzut dachu .....	A.3
Przekrój A-A .....	A.4
Przekrój B-B .....	A.5
Elewacja południowa.....	A.6
Elewacja północna.....	A.7
Elewacja zachodnia.....	A.8
Elewacja wschodnia.....	A.9

# OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt. 3 ustawy *Prawo Budowlane* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 725) oświadczam, że projekt architektoniczno-budowlany:

**Poprawa efektywności energetycznej budynku nr 6 – gospodarczo-garażowego Szpitala Miejskiego św. Jana Pawła II w Elblągu w lokalizacji przy ul. Komeńskiego 35, działka nr ewid. 54/6 w obrębie 17**

sporządzono zgodnie z:

- Ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 725) z późniejszymi zmianami,
- Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz. U. 2022r. poz 1225),
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (t.j. Dz. U. z 2022r. poz. 1679 z późniejszymi zmianami) oraz przepisami odrębnymi i zasadami wiedzy technicznej.

Osoby biorące udział w opracowaniu:

- mgr inż.arch. Sławomir Koń (projektant główny) – branża architektoniczna - (uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej A – 131/90),
- mgr inż. arch. Barbara Koń – branża architektoniczna – (uprawnienia do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej A – 140/01),

IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant główny: mgr inż.arch. Sławomir Koń	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej A – 131/90	Architektura	

Rzeszów, 04.2025r.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Sławomir Koń**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A-131/90**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0052**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 02-12-2024 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-05-2025 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Ruszel, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PK-0052-D759-864C-YAY8-36B8**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

URZĄD WARSZAWSKI  
W RZESZOWIE  
dział Architektury i Nadzoru  
Budowlanego

Rzeszów, dnia 22 maja 1990r.

Nr. A-131/90

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust.1, pkt 1,  
§ 4 ust.1 i 2, § 7 i § 13 ust.1 pkt 1 lit. ---  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dn.20 lutego  
1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U.Nr 8,  
poz 46 i Dz.U. Nr 42 z 1988 r./ stwierdza się, że

Obywatela/ka/ SŁAWOMIR KON - mgr inż. architekt

urodzony/a/ dnia 29 lipca 1959r. w Rzeszowie  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji  
projektanta ---  
w specjalności architektonicznej ---  
w zakresie

Obywatela/ka/ SŁAWOMIR KON

jest upoważniony/a/ do:

- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań :
  - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budowlach  
osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów  
głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - kierowania, nadzorowania  
i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania  
konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania  
stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem  
konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji  
statycznie niewyznaczalnych.

URZĄD A4 - 73/90





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Barbara Koń**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A-140/01**, jest wpisana na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0051**.

Członek czynny od: 23-05-2003 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 02-12-2024 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-05-2025 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Ruszel, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PK-0051-C898-FE92-8A78-EE69**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



**WOJEWODA PODKARPACKI**

35-959 Rzeszów, skr. poczt. 297

ul. Grunwaldzka 15

AB.III- 7131/79 /01

Rzeszów, 2001 – 12- 06

**DECYZJA  
O NADANIU UPRAWNIENI BUDOWLANYCH**

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 1 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. Nr 106 poz. 1126 z 2000 r. z późn. zm.) oraz § 4 ust. 2 i 3, § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8 poz. 38 z 1995 r.) i art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. Nr 98 poz. 1071 z 2000 r.), po ustaleniu, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani. BARBARA KOŃ**

**magister inżynier architekt**

ur. 17 października 1960r. w Bogumitowicach

otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewid. A – 140 /01**

**do projektowania bez ograniczeń**

**w specjalności architektonicznej**

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, za pośrednictwem Wojewody Podkarpackiego, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

**Otrzymują:**

1. Pani mgr inż. arch. Barbara Koń  
ul. Niepokonanych 3

35-234 Rzeszów

2. a/a



3. **mgr inż. arch. Barbara Koń**

*[Signature]*  
mgr inż. arch. Barbara Koń  
Dyrektor Urzędu Wojewódzkiego  
Architektury, Budownictwa i Urbanistyki  
Architekt Województwa

# **OPIS DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO**

**Poprawa efektywności energetycznej budynku nr 6 – gospodarczo-garażowego Szpitala Miejskiego św. Jana Pawła II w Elblągu w lokalizacji przy ul. Komeńskiego 35, działka nr ewid. 54/6 w obrębie 17**

## **1. Rodzaj i kategoria obiektu.**

Przedmiotem opracowania jest projekt poprawy efektywności energetycznej budynku nr 6 – gospodarczo-garażowego Szpitala Miejskiego św. Jana Pawła II w Elblągu w lokalizacji przy ul. Komeńskiego 35, działka nr ewid. 54/6 w obrębie 17.

**Rodzaj zabudowy:** budynek użyteczności publicznej.

**Funkcja zabudowy:** usługowa, lecznicza

**Kategoria opracowywanego budynku:** XI.

Opracowanie obejmuje swym zakresem dokumentację – projekt architektoniczno-budowlany i projekt techniczny dla zamierzenia inwestycyjnego: Poprawa efektywności energetycznej budynku nr 6 – gospodarczo-garażowego Szpitala Miejskiego św. Jana Pawła II w Elblągu w lokalizacji przy ul. Komeńskiego 35, działka nr ewid. 54/6 w obrębie 17. Celem opracowania jest poprawa efektywności energetycznej obiektu.

## **2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego. – bez zmian**

Obiekt Szpitala Miejskiego – budynek nr 6 – gospodarczo-garażowy. Obiekt składa się z pomieszczeń stolarni wraz z zapleczem, pomieszczenia socjalnego kierowców karettek oraz garażu. Budynek od strony północnej posiada dobudówkę w której znajdują się pomieszczenia techniczne.

W budynku przewiduje się przebudowę elewacji budynku polegającą na dociepleniu ścian zewnętrznych, poniżej gruntu i cokół, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej na nową, w kolorze wskazanym przez Inwestora, wymianę orygnnowania, obróbek



blacharskich i parapetów zewnętrznych, dociepleniu ścian zewnętrznych oraz dociepleniu dachu budynku.

### **3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna**

Budynek o jednej kondygnacjach nadziemnej – niepodpiwniczony; ściany kondygnacji nadziemnych murowane gr. około 35 cm zewnętrzne i 18 cm wewnętrzne konstrukcyjne. Wewnątrz elementy ramowe i nadprożowe, zewnętrzne ramowe i podokienne. Pomędzy ściany poprzeczne z elementów kanałowych; Dach jednospadowy pokryty papą dachową termozgrzewalną. Dobudówka od strony północnej o jednej kondygnacji nadziemnej; ściany murowane gr. Około 20 cm zewnętrzne i 12 cm wewnętrzne. Dach jednospadowy pokryty blachą. Od strony południowej znajdują się główne wejścia do budynku. Obecnie obiekt posiada 5 wejść. Wszystkie znajdują się od strony południowej.

Wysokość w świetle konstrukcji dla poszczególnych kondygnacji wynosi – dla parteru: w najwyższym punkcie 3,88 m; w najniższym punkcie 3,01 m;

Dla przedmiotowej inwestycji nie obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Przedmiotowa inwestycja nie wymaga wydania decyzji o warunkach zabudowy, zakres projektowanych prac ujętych w niniejszym opracowaniu polega na wymianie stolarki okiennej i drzwiowej, wymianę orynnowania, obróbek blacharskich i parapetów zewnętrznych, dociepleniu ścian zewnętrznych oraz dociepleniu dachu budynku. Rzeczone przedsięwzięcie nie powoduje zmiany sposobu i użytkowania obiektu budowlanego oraz nie zmienia jego formy architektonicznej, a także nie jest zaliczone do przedsięwzięć wymagających przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, w rozumieniu przepisów o ochronie środowiska – Art. 50. pkt. 2 Z ustawy z dnia 27 marca 2003 r. (Dz. U. 2023 poz. 977).

#### 4. Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego – bez zmian

##### CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY:

Kubatura	482,80 m <sup>3</sup>
Powierzchnia użytkowa	142,00 m <sup>2</sup>
Powierzchnia zabudowy	161,00 m <sup>2</sup>
Liczba kondygnacji	1k
Długość	17,14 m
Szerokość	11,40 m
Wysokość w świetle kondygnacji	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poziom 0. – Parter – 3,01 m i 3,88 m</li></ul>

##### ZESTAWIENIE POWIERZCHNI POMIESZCZEŃ:

Projektowane prace nie wpływają na dotychczasowy sposób użytkowania i program funkcjonalno-użytkowy obiektu budowlanego. Dotychczasowe przeznaczenie i powierzchnia poszczególnych pomieszczeń nie ulega zmianie.

#### 5. Sposób posadowienia i opis rozwiązań budowlanych

##### Sposób posadowienia budynku – *bez zmian*

##### Forma architektoniczna obiektu – *bez zmian*

Budynek wzniesiony na planie prostokąta z dobudówką w północnej części budynku. Budynek kryty jednospadowym dachem. Obiekt stanowi zwartą bryłę, wpisującą się w otaczający krajobraz.

##### Opis rozwiązań budowlanych

##### Ściany - *bez zmian*

##### - istniejące

- nośne zewnętrzne - murowane z cegły pełnej o grubości 35 cm,
- nośne zewnętrzne dobudówka - murowane z cegły pełnej o grubości 20 cm,
- nośne wewnętrzne - murowane z cegły pełnej o grubości 12 i 18 cm,

- o nośne wewnętrzne dobudówka - murowane z cegły pełnej o grubości 12 cm,

### **Stropy – bez zmian**

Żelbetowe.

### **Wieńce i nadproża – bez zmian**

### **Wejście do budynku – bez zmian**

### **Dach**

Dach - Płyty ko- rytkowe, dach kryty papą.

Dach – dobudówka dach kryty blachą.

### **Okna i drzwi**

Projektuje się wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, w kolorze dobranym przez Inwestora, okna o współczynniku  $U=0,900 \text{ W/m}^2\text{K}$ ; drzwi o współczynniku  $U=1,300 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

### **Izolacje**

Ocieplenie fundamentów z płyt styroduru ekstrudowanego o grubości 10 cm i współczynniku przewodzenia ciepła  $\lambda \leq 0,031 \text{ W/m}$ .

Ściany budynku ocieplone płytą styropianową EPS FASADA 032 o grubości 15 cm

Ściany dobudówki ocieplone płytą styropianową EPS FASADA 032 gr. 10 cm.

Izolacje na stropodachu należy wykonać z wełny skalnej o gr. 10 cm x2 na zakładkę.

## **6. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych.**

Budynek stanowi jeden lokal użytkowy.

## **7. Parametry techniczne charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.**

### **Zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków oraz wód opadowych – nie dotyczy**

#### **Ilość wód opadowych:**

Bilans wód opadowych nie ulega zmianie.

### **Emisja zanieczyszczeń gazowych pyłowych i płynnych – bez zmian**

Obiekt spełnia warunki ochrony atmosfery. Zanieczyszczenia gazowe, pyłowe i płynne nie występują.

### **Odpady stałe – bez zmian**

W ramach projektu istniejące posadowienie budynku nie ulega zmianie.

### **Emisja hałasów i wibracji – bez zmian**

Bez zmian – Budynek nie emituje szczególnych hałasów i wibracji wymagających dodatkowych zabezpieczeń. Zakłócenia elektromagnetyczne nie występują.

### **Wpływ budynku na istniejący drzewostan, powierzchnie ziemi, glebę, wody powierzchniowe i podziemne – bez zmian**

Nie dotyczy – projektowana inwestycja nie wpływa na zacinienie otoczenia oraz nie wprowadza szczególnych zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powierzchni ziemi, gleby wód powierzchniowych i podziemnych.

### **Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę**

Nie dotyczy – Dla projektowanej inwestycji nie projektuje się żadnych zmian w obrębie urządzeń regulujących temperaturę.

### **Analiza możliwości racjonalnego wykorzystania wysokoefektywnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło.**

Nie dotyczy – Dla projektowanej inwestycji nie projektuje się żadnych zmian w obrębie urządzeń regulujących temperaturę.

## **8. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego**

Remontowany budynek wyposażony jest w instalacje wewnętrzne: wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania, elektryczną.

### **– instalacja centralnego ogrzewania**

W ramach ww. inwestycji - projektuje się częściową wymianę instalacji centralnego ogrzewania. Modernizacja obejmuje: montaż nowej centralnej instalacji c.o. (elementy grzejne, rury, zawory regulacyjne i termostatyczne) , wykonanie poprawnej izolacji przewodów oraz wykonanie regulacji instalacji po modernizacji budynku i montaż systemu zarządzania energią.

## **9. Zabezpieczenie przeciwpożarowe budynku**

Rzeczony zamierzenie stanowi remont istniejącego budynku, nie stanowi budowy, przebudowy ani zmiany sposobu użytkowania. W przedmiotowym obiekcie budowlanym zakłada się wykonanie robót budowlanych polegających na odtworzeniu stanu pierwotnego, a niestanowiących jego bieżącej konserwacji, tym samym wyczerpując treść definicji dot. remontu zawartej w art. 3 pkt. 8 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane

(Dz.U. 2024 poz. 725). Zakres robót budowlanych ujęty w niniejszym opracowaniu nie wpływa na zmianę warunków ochrony przeciwpożarowej dla przedmiotowego obiektu ani tym bardziej na pogorszenie tychże warunków.

Tym samym, na podstawie zapisów zawartych w treści art. § 2 pkt 1 treści rozporządzenia z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2022, poz. 1225) wobec przyjętego zakresu robót budowlanych nie jest wymagane spełnienie warunków rzeczono rozporządzenia i nie jest wymagane dostosowanie obiektu do aktualnych wymogów dot. zabezpieczeń przeciwpożarowych.

## **10. Roboty wykończeniowe**

Zakłada się następujące roboty wykończeniowe:

- okna – wymiana okien kolor wg zaleceń Inwestora, szerokość dostosowana do istniejących otworów,
- wymiana stolarki drzwiowej zewnętrznej, spełniającą normy izolacji termicznej. Kolor ram wg zaleceń Inwestora,
- częściowa wymiana instalacji centralnego ogrzewania,
- wykonanie cokołów oraz wyprawy elewacyjnej,

*UWAGA: Wszystkie użyte materiały muszą być dopuszczone do stosowania w budownictwie użyteczności publicznej, oraz posiadać stosowne atesty i aprobaty.*

## **11. Warunki gruntowo-wodne**

W ramach projektowanego remontu istniejące posadowienie budynku nie ulega zmianie.

## **12. Uwagi odnośnie wykonawstwa**

Roboty budowlane wykonywać zgodnie ze sztuką budowlaną i przepisami BHP, pod fachowym nadzorem technicznym i autorskim.

mgr inż. arch. Sławomir Koń  
Rzeszów, 04.2025r.

mgr inż. arch. Barbara Koń  
Rzeszów, 04.2025r.